

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1911-1912.

Projet de Loi contenant le Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1912.

(Voir les n^{os} 4, XII, 119 et 205, session de 1911-1912, de la Chambre des Représentants.)

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1912 est fixé :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt-quatre millions trois cent septante-sept mille neuf cents francs. . . fr. 24,377,900 »

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de huit mille francs 8,000 »

Soit ensemble à la somme de vingt-quatre millions troiscent quatre-vingt-cinq mille neuf cents francs . fr. 24,385,900 » conformément au tableau ci-annexé.

EENIG ARTIKEL.

De Begroeting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1912 is vastgesteld :

1^o Voor de gewone uitgaven, op de som van vier en twintig miljoen drie honderd zeven en zeventig duizend negen honderd frank. 24,377,900 »

2^o Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van acht duizend frank 8,000 »

Te zamen, op de som van vier en twintig miljoen drie honderd vijf en tachtig duizend negen honderd frank. 24,385,900 » overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Bruxelles, le 26 avril 1912.

Brussel, den 26ⁿ April 1912.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

COOREMAN.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

A. BORBOUX.
A. HUYSHAUWER.

BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES POUR L'EXERCICE 1912.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
Première section. — Dépenses ordinaires.			
CHAPITRE PREMIER.			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
1	Traitement du Ministre	21,000 »	2,165,350 »
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés de province détachés à l'Administra- tion centrale. — Traitements d'attente des agents en disponibilité.	1,540,000 »	
3	Honoraires des avocats et des avoués du Département. — Frais de procédure, déboursés, amendes de cassation, dédommagements, etc.	80,000 »	
4	Frais de tournées ; frais de route et de séjour du Ministre, des fonc- tionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale.	11,500 »	
5	Matériel, magasin général des papiers, bibliothèque	462,000 »	
6	Indemnités au directeur de la fabrication des monnaies et au chef de la fabrication des coins monétaires en cas de chômage	13,950 »	
7	Service de la Monnaie	16,900 »	
8	Documents statistiques	20,000 »	
CHAPITRE II.			
ADMINISTRATION DE LA TRÉSORERIE ET DE LA DETTE PUBLIQUE DANS LES PROVINCES.			
9	Traitements des agents du Trésor. — Traitements d'attente des agents en disponibilité	189,100 »	261,050
10	Frais de bureau, de commis, de loyer, etc., des agents du Trésor. .	71,950 »	

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1912.

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
Eerste Sectie. — Gewone Uitgaven.			
EERSTE HOOFDSTUK.			
MIDDENBESTUUR.			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 »	2,165,350
2	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden. — Jaarwedden der beambten uit de provinciën naar het Middenbestuur verzonden. — Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid	1,540,000 »	
3	Honoraria der advocaten en der pleitbezorgers van het Departement. — Proceskosten, uitgaven, boeten van cassatie, vergoedingen, enz.	80,000 »	
4	Omreiskosten ; reis- en verblijfkosten van den Minister, der ambtenaren, beambten en bedienden van het Middenbestuur	11,500 »	
5	Materieel, algemeen papiermagazijn, bibliotheek	462,000 »	
6	Vergoeding aan den directeur der muntfabricatie en aan den chef der vervaardiging van muntstempels in geval van arbeidsstilstand.	13,950 »	
7	Muntdienst	16,900 »	
8	Statistische bescheiden.	20,000 »	
HOOFDSTUK II.			
BESTUUR DER THESAURIE EN OPENBARE SCHULD IN DE PROVINCIËN.			
9	Jaarwedden van de agenten der Schatkist. — Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid	189,100 »	261,050
10	Bureel-, klerk-, huurkosten, enz., der agenten der Schatkist	71,950 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.	
CHAPITRE III.				
ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES, DOUANES ET ACCISES DANS LES PROVINCES.				
11	Surveillance générale. Traitements	590,000 »	18,704,500	
12	Service de la conservation du cadastre. Traitements	1,220,000 »		
13	Service des contributions directes, des accises et de la comptabilité	Traitements fixes		3,575,000 »
14		Remises proportionnelles et in- dennités. (Crédit non limitatif.)		2,780,000 »
15	Service des douanes et de la recherche maritime	8,760,000 »		
16	Service des laboratoires	26,500 »		
17	Suppléments de traitement	360,000 »		
18	Traitements d'attente des agents en disponibilité	45,000 »		
19	Frais de bureau et de tournées	100,000 »		
20	Indemnités, primes et dépenses diverses.	890,000 »		
21	Police en matière de douane et d'accise.	8,000 »		
22	Matériel	350,000 »		
CHAPITRE IV.				
ADMINISTRATION DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES DANS LES PROVINCES.				
23	Traitements du personnel de l'enregistrement et du timbre . . .	715,000 »		
24	Traitements du personnel du domaine	202,000 »		

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK III.			
BESTUUR DER RECHTSTREEKSCH E BELASTINGEN, DOUANEN EN ACCIJNZEN IN DE PROVINCIËN.			
11	Algemeen toezicht. Jaarwedden	590,000 »	
12	Dienst der bewaring van het kadaster. Jaarwedden	1,220,000 »	
13	Dienst der rechtstreeksche belastingen, der accijnzen en der comptabiliteit.	Vaste jaarwedden	3,575,000 »
14		Percentsgewijze bezoldigingen en ver- goedingen. (Onbepaald krediet)	2,780,000 »
15	Dienst van het tolwezen en van het onderzoek ter zee.	8,760,000 »	
16	Dienst van de laboratoriums	26,500 »	18,704,500 »
17	Bijjaarwedden	360,000 »	
18	Wachtgeld en van agenten in beschikbaarheid	45,000 »	
19	Bureel- en omreiskosten	100,000 »	
20	Vergoedingen, premien en uitgaven van verschillenden aard	890,000 »	
21	Politie in zake van douanen en accijnzen.	8,000 »	
22	Materieel	350,000 »	
HOOFDSTUK IV.			
BESTUUR DER REGISTRATIE EN DOMEINEN IN DE PROVINCIËN.			
23	Jaarwedden van het personeel van de registratie en het zegel.	715,000 »	
24	Jaarwedden van het personeel des domeins.	202,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES:	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
25	Remises des receveurs. — Frais de perception. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	1,800,000 »	
26	Traitements d'attente des agents en disponibilité.	35,000 »	
27	Frais de bureau et dépenses diverses.	34,300 »	3,183,800 »
28	Matériel. (<i>Y compris une somme de 2,300 francs en charge temporaire.</i>)	30,000 »	
29	Dépenses du domaine.	366,000 »	
30	Domages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	1,500 »	
CHAPITRE V.			
PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES IMPRÉVUES.			
31	Premier terme des pensions. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	27,200 »	
32	Secours à accorder, à défaut de pension, ou, dans des circonstances exceptionnelles, en cas de pension minime, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à d'anciens fonctionnaires ou employés, ou à leurs veuves et orphelins, dans le cas où l'agent aurait été pensionné ou serait décédé à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions	31,000 »	63,200 »
33	Dépenses imprévues non libellées au Budget. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article 32	5,000 »	
	Total, fr.		24,377,900 »
Deuxième section. — Dépenses exceptionnelles.			
CHAPITRE VI.			
SERVICES DIVERS.			
34	Commission de refonte des lois sur les droits d'enregistrement, etc. Frais de vacation; frais de déplacement; frais de bureau et frais divers.	8,000 »	8,000 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES FINANCES. . fr.			24,385,900 »

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
25	Percentsgewijze bezoldigingen der ontvangers. — Kosten van inning. <i>(Onbepaald krediet.)</i>	1,800,000 »	
26	Wachtgeld van agenten in beschikbaarheid	35,000 »	
27	Bureelkosten en uitgaven van verschillenden aard.	34,300 »	3,183,800 »
28	Materieel. <i>(Inbegrepen eene som van 2,300 frank als tijdelijke last.)</i>	30,000 »	
29	Uitgaven van het domein	366,000 »	
30	Schaden en interesten voor zaken van verschillenden aard, de kroozen wegens vertraagde betaling medebegrepen. <i>(Onbepaald krediet.)</i> .	1,500 »	
HOOFDSTUK V.			
PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — ONVOORZIENE UITGAVEN.			
31	Eerste termijn der pensioenen. <i>(Onbepaald krediet.)</i>	27,200 »	
32	Te verleen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, of, in uitzonderlijke omstandigheden, in geval van gering pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hunne echtgenooten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Hulp-gelden aan gewezen ambtenaars of beambten, of aan hunne weduwen en weezen, ingeval de beambte op pensioen gesteld of overleden ware ten gevolge van ongevallen overkomen of wonden verkregen tijdens het uitoefenen zijner bediening	31,000 »	63,200 »
33	Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven. — Uitzonderlijk te verleen hulp aan andere dan onder artikel 32 vermelde personen, die geen recht op pensioen hebben	5,000 »	
TOTAAL. . fr.			24,377,900 »
Tweede Sectie. — Uitzonderlijke Uitgaven.			
HOOFDSTUK VI.			
VERSCHEIDENE DIENSTEN.			
34	Commissie tot het omwerken der wetten op de rechten van registratie, enz. — Zittingskosten; verplaatsingskosten; bureelkosten en verschillende kosten	8,000 »	8,000 »
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN FINANCIËN. . fr.			24,385 900 »